



## СТОМАТОЛОГИЯ – DENTISTRY – ODONTOLOGIE – ODONTOIATRIA

### **Русский**

### **English**

### **Français**

### **Italiano**

одонтология

dentistry, odontology, stomatology

odontologie *f*

odontologia

одонтоятрия

dentistry, odontology, stomatology

odontologie *f*

odontoiatria, stomatologia

ортодонтия

orthodontics

orthodontie *f*

ortodonzia, ortognatodonzia

стоматология

dentistry, odontology, stomatology

stomatologie *f*

odontoiatria, stomatologia

восстановительная стоматология

restorative

conservative *f*

conservativa

пародонтология

periodontics / parodontics

parodontologie *f*

parodontologia

радиография / рентгеносъёмка

x-ray

radiographie *f*

radiologia

снятие слепков

impression

empreinte *f*

impronte

хирургия

surgical

chirurgie *f*

chirurgia

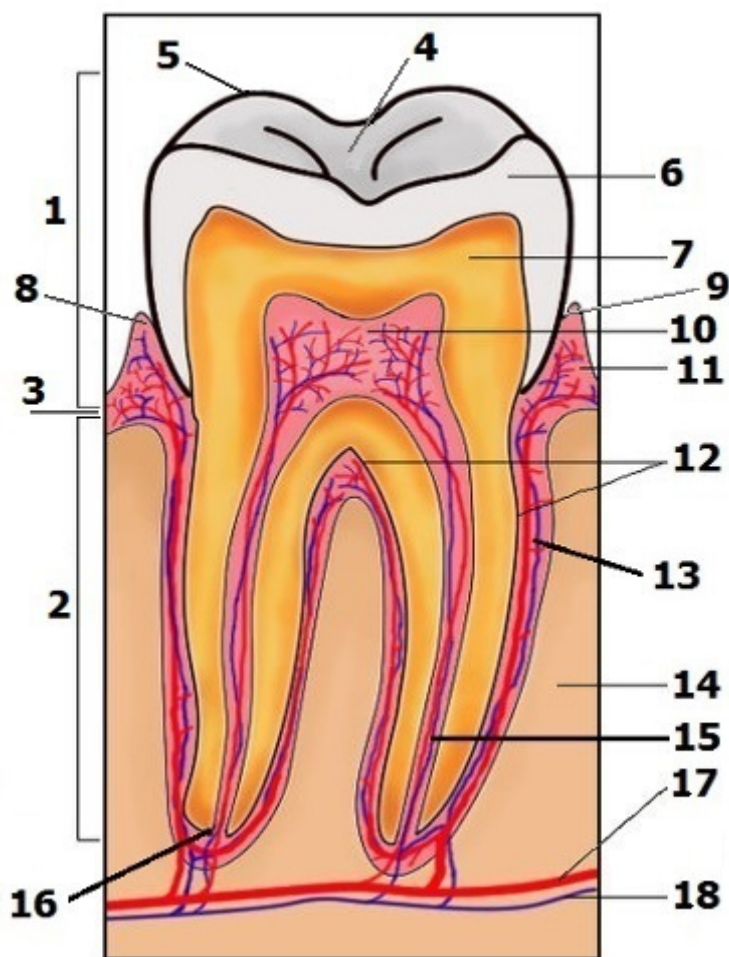
эндодонтия

endodontics

endodontie *f*

endodonzia

## ЗУБ – TOOTH – DENT – DENTE



<i>Русский</i>	<i>English</i>	<i>Français</i>	<i>Italiano</i>
1 коронка	crown	<i>couronne f</i>	corona
2 корень	root	<i>racine f</i>	radice <i>f</i>
3 шейка	neck	<i>collet m</i>	colletto
4 фиссура	sulcus	<i>sillon m</i>	solco
5 острие (коронки) зуба	cusp	<i>cuspidе f</i>	<i>cuspidе f del dente</i>
6 эмаль	enamel	<i>émail m</i>	smalto
7 дентин	dentin(e)	<i>dentine f</i>	dentina
8 зубодесневой желобок	(dento)gingival sulcus	<i>sillon gingival / sillon gingivodentaire</i>	solco gengivale
9 межзубный сосочек	interdental gum / gingiva	<i>gencive libre</i>	<i>papilla gengivale</i>
10 пульпа, пульповая камера	pulp, cameral / root pulp	<i>pulpe f dentaire, chambre f pulpaire</i>	<i>polpa dentaria, cavità pulpare</i>
11 десна	gum / free gingiva	<i>gencive f (attachée)</i>	gengiva
12 цемент	cementum	<i>cément</i>	cemento
13 периодонт	periodontium, periodontal ligament	<i>parodonte m / périodonte m</i>	parodonto
14 альвеолярный отросток	alveolar bone / alveolar process	<i>os m alvéolaire,</i>	osso alveolare
15 корневой канал	root canal	<i>canal m dentaire</i>	canale radicolare
16 апикальное отверстие (в верхушке корня)	apical foramen, root apex	<i>foramen m apical, apex m de la racine</i>	forame apicale, apice della radice
17 сосуд	vessel	<i>vaisseau m</i>	vaso sanguigno
18 нерв	nerve		nervo
зубная альвеола	tooth socket	<i>alvéole m dentaire</i>	alveolo dentario / dentale

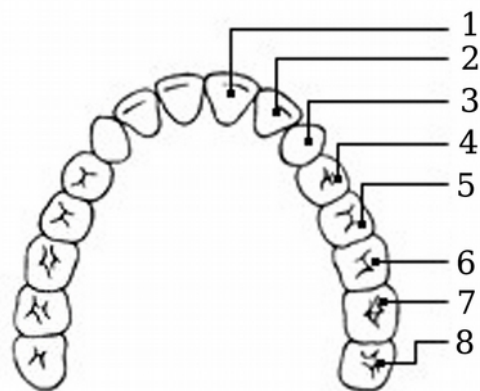
# ОДОНТОГЕНЕЗ – ODONTOGENESIS – ODONTOGENÈSE – ODONTOGENESI

**Русский**

**English**

**Français**

**Italiano**



развитие зубов	tooth development	développement dentaire	sviluppo degli elementi dentali
<b>зуб</b>	<b>tooth – teeth</b>	<b>dent f</b>	<b>dente m</b>
<b>передние зубы</b>	<b>front teeth</b>	<b>dents antérieures</b>	<b>denti anteriori</b>
1 средний резец	central incisor	incisive f centrale	incisivo centrale
2 боковой резец	lateral incisor	incisive f latérale	incisivo laterale
3 клык	canine	canine f	canino
<b>задние зубы</b>	<b>back teeth</b>	<b>dents postérieures</b>	<b>denti posteriori</b>
4 первый премоляр / малый коренной зуб	first premolar	première prémolaire f	primo premolare
5 второй премоляр	second premolar	deuxième prémolaire f	secondo premolare
6 первый моляр / большой коренной зуб	first molar	première molaire	primo molare
7 второй моляр	second molar	deuxième molaire	secondo molare
8 третий моляр / зуб мудрости	third molar / late tooth / wisdom tooth	troisième molaire / dent de sagesse	terzo molare / dente del giudizio
молочный / временный ~	deciduous teeth / baby teeth / temporary teeth / milk teeth	dents temporaires	dente deciduo / ~ da latte
коренной / постоянный ~	permanent teeth	dents permanentes	dente permanente
замена зубов	teeth replacement	mise f en place des dents permanentes	permuta dentaria / dentizione
зубной ряд	dentition	dentition	dentatura
<b>зубная дуга (верхняя, нижняя)</b>	<b>dental arch (upper / lower)</b>	<b>arcade f dentaire (supérieure / inférieure)</b>	<b>arcata dentaria (inferiore, superiore)</b>
полудуга (зубного ряда)	hemiarach	hémi-arcade f	emiarcata
<b>прорезывание прорезываться</b>	<b>eruption / teething to teethe</b>	<b>éruption faire éruption</b>	<b>eruzione erompere / spuntare</b>
зубные почки	dental buds	bourgeons m pl dentaires	gemme f pl dentarie
стадия чашечки	cap stage	stade m de la cupule	stadio a cappuccio
стадия колокольчика	bell stage	stade de la cloche	stadio a campana
формирование коронки	crown stage	stade de la couronne	formazione della corona

# СТОРОНЫ ЗУБА – TOOTH SIDES – CÔTÉS DENTAIRES – TERZI DENTALI

<i>Русский</i>	<i>English</i>	<i>Français</i>	<i>Italiano</i>
межзубное пространство	interproximal / adjacent teeth	surface interproximale	superficie interrossimale
<b>аппроксимальная поверхность</b>	<b>proximal surface</b>	<b>faciès <i>m</i> proximal</b>	<b>faccia prossimale</b>
медиальная (центральная, мезиальная) сторона зуба	mesial surface / side	côté / surface mésial(e)	terzo / lato mesiale (laterale)
средняя часть / треть	medial surface / side	côté médial	terzo mediano
дистальная (боковая) сторона зуба	distal surface / side	côté distal	terzo / lato distale (centrale)
<b>вестибуло-оральное направление</b>	<b>vestubular-to-lingual direction</b>	<b>faciès <i>m</i> vestibulaire ou lingual</b>	<b>faccia vestibolare o linguale</b>
вестибулярная поверхность	vestibular surface / side	vestibulaire	terzo vestibolare
губная ~	facial / labial surface / side	facial / labial	terzo labbiale / facciale
щёчная ~	buccal surface / side	buccal	terzo buccale
нёбная ~	palatal surface / side	palatal	terzo palatale
язычная ~	lingual surface / side	lingual	terzo linguale
<b>окклюзио-апикальное направление</b>	<b>occlusal-to-apical direction</b>	<b>faciès <i>m</i> occlusal</b>	<b>faccia occlusionale</b>
<b>коронка</b>	<b>crown</b>	<b>couronne <i>f</i></b>	<b>corona</b>
резцовая ~	incisal third / part	tiers incisif	terzo incisivo
окклюзальная / смыкательная ~	occlusal third / part	tiers occlusal	terzo occlusale
средняя ~	medial	tiers médial	terzo medio
шеечная / цервикальная ~	cervical third / part	tiers cervical	terzo cervicale
<b>корень</b>	<b>root</b>	<b>racine <i>f</i></b>	<b>radice <i>f</i></b>
шеечная / цервикальная ~	cervical third / part	tiers cervical	terzo cervicale
средняя ~	medial third / part	tiers médial	terzo medio
верхушечная / апикальная ~	apical third / part	tiers apical	terzo apicale

# АНАТОМИЯ – ANATOMY – ANATOMIE – ANATOMIA

<i>Русский</i>	<i>English</i>	<i>Français</i>	<i>Italiano</i>
<b>артерия</b>	<b>artery</b>	<b>artère <i>f</i></b>	<b>arteria</b>
вазоконстрикция / сужение сосудов	vasoconstriction	vasoconstriction	vasocostrizione
вена	vein	veine <i>f</i>	vena
капилляр	capillary	capillaire <i>m</i>	capillare
кровеносный сосуд	blood vessel	vaisseau <i>m</i> sanguin	vaso sanguigno
<b>дентин</b>	<b>dentin(e)</b>	<b>dentine <i>f</i></b>	<b>dentina</b>
первичный ~	primary ~	~ primaire	~ primaria
вторичный (заместительный) ~	secondary ~	~ secondaire	~ secondaria
третичный (реактивный) ~	tertiary (reparative) ~	~ tertiaire (réparatrice)	~ di reazione / reattiva
склеротический ~	sclerotic ~	~ réactionnelle / sclérotique	~ sclerotica
<b>челюсть</b>	<b>jaw / maxilla (<i>pl -ae</i>)</b>	<b>maxillaire <i>m</i> / mâchoire <i>f</i></b>	<b>mascella</b>
верхняя ~	upper ~	~ supérieur(e)	mascella
нижняя ~	lower ~ / mandible	mandibule <i>f</i> / ~ inférieur(e)	mandibola
<b>ротовая полость</b>	<b>cavity</b>	<b>cavité <i>f</i> buccale</b>	<b>cavità buccale</b>
губа	lip (upper / lower)	lèvre <i>f</i>	labbro <i>m</i> (labbra <i>f pl</i> )
миндалина	tonsil	tonsille <i>f</i>	tonsilla
нёбо (мягкое, твёрдое)	palate (soft, hard)	palais <i>m</i>	palato
дно рта	mouth floor	plancher buccal	pavimento buccale
перешеек зёва	isthmus of the fauces	isthme <i>m</i> du gosier	istmo delle fauci
преддверие рта	vestibule of the mouth	vestibule <i>m</i> de la bouche	vestibolo della bocca
ротовая щель	oral fissure	fente <i>f</i> labiale	rima labiale
слизистая оболочка	mucous membrane	membrane <i>f</i> muqueuse	mucosa
уздечка	fraenum / frenum / frenulum	frein <i>m</i>	frenulo
язычок	uvula	luette / uvule <i>f</i>	ugola / uvola / uvula
язык	tongue	langue <i>f</i>	lingua
<b>глотка</b>	<b>pharynx</b>	<b>pharynx <i>m</i></b>	<b>faringe <i>f</i></b>
носоглотка	nasopharynx	~ nasal	~ nasale

	ротоглотка	oropharynx	~ buccal	~ buccale
	гортаноглотка	laryngopharynx	~ laryngé	laringofaringe <i>f</i>
<b>слюна</b>	<b>saliva</b>	<b>salive <i>f</i></b>	<b>saliva</b>	
	слюнные железы	salivary glands	glandes <i>f pl</i> salivaires	giandola salivare / ghiandole salivari
	проток слюнной железы	duct	canal / conduit <i>m</i>	dotto

## **ЗУБОВРАЧЕБНЫЙ КАБИНЕТ – DENTAL OFFICE – CABINET DENTAIRE – STUDIO DENTISTICO**

	<b>Русский</b>	<b>English</b>	<b>Français</b>	<b>Italiano</b>
	анамнез	anamnesis	anamnèse <i>f</i>	anamnesi
	антисептическая обработка / антисептика	antiseptic treatment / antiseptis	traitement <i>m</i> antiseptique / antiseptie <i>f</i>	trattamento antisetico (antisepti <i>f</i> )
	время ожидания	waiting period	(temps d') attente <i>f</i>	tempi d'attesa
	зубная косметика	dental cosmetics	cosmétique <i>f</i> dentaire	cosmesi dentale
	<b>зубоврачебное кресло и оборудование</b>	<b>dental engine / unit</b>	<b>unité de soins dentaires / unit <i>m</i> dentaire</b>	<b>riunito odontoiatrico</b>
	гидроагрегат	hygiene unit / center	groupe hydrique	gruppo idrico
	приборная панель	dentist element	support d'instruments / élément praticien	faretra
	педальный механизм	treadle / foot control	pédalière	pedaliera
	плевательница	spittoon	crachoir <i>m</i>	sputacchiera
	подставка для подноса	tray holder	support <i>m</i> pour plateaux	portatray
	подставка для стаканчика	cup holder	support <i>m</i> pour gobelet	portabichiere
	пульт	touch display / touch-screen	écran tactile	telecomando / touch-screen
	рентгеноскоп	X-ray viewer	négatoscope	negativoscopio
	столлик	service table	tablette <i>f</i>	tavoletta
<b>кресло</b>	<b>patient chair</b>	<b>fauteuil <i>m</i></b>	<b>poltrona</b>	
	спинка	backrest	têteière <i>f</i>	poggiatesta
	подголовник	headrest	dossier <i>m</i>	schienale
	подлокотник	armrest	accoudoir <i>m</i>	bracciolo
	коллега	colleague	collègue	collega
	микрофлора рта	oral microflora	microflore <i>f</i> orale	microflora orale
	пациент(ка)	paient	patient(e)	paziente

<b>пломбирование зубных фиссур</b>	<b>pit and fissure sealing</b>	<b>scellement <i>m</i> de sillons / scellage des puits et des fissures</b>	<b>sigillatura dei solchi e delle fossette</b>
предупреждение	prevention, preventive measures	prévention	prevenzione
приём / сеанс	appointment	visite <i>f</i>	visita / seduta lla poltrona
приём контрольный	check-up / follow-up visit	visite de contrôle	visita di controllo
профилактика	prophylaxis	prophylaxie	profilassi
схема лечения	treatment regimen	plan <i>m</i> de taitement	piano di cure
смета	quote	devis <i>m</i>	preventivo di cure
терапия	therapy	thérapie <i>f</i>	terapia
удаление зубного камня	debridement / scaling / dental tartar / calculus removal	détartrage <i>m</i>	detartrasi <i>f</i> / ablazione del tartaro
френэктомия (иссечение уздечки)	frenectomy / frenulectomy / frenotomy	frénectomie <i>f</i> / freinectomie <i>f</i>	frenulectomia
фторпрофилактика	fluoride therapy	traitement avec du fluorure	fluoroprofilassi

## **ИНСТРУМЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ – TOOLS & MATERIALS**

### **INSTRUMENTS ET MATÉRIAUX – STRUMENTAZIONE E MATERIALI**

<i><b>Русский</b></i>	<i><b>English</b></i>	<i><b>Français</b></i>	<i><b>Italiano</b></i>
инструменты	instruments	instruments <i>m pl</i>	strumentario
наконечник	handpiece / tip	point <i>m</i> / pièce à main	punta / manipolo
рукоятка	handle	manche <i>m</i>	manico
<b>восстановительная стоматология</b>	<b>restorative</b>	<b>conservative <i>f</i></b>	<b>conservativa</b>
ватный зажим	sponge & dressing forceps / cotton forceps tweezers	précelles <i>f pl</i> / pince <i>f</i>	pinzette per medicazioni / portatamponi
жидкость для полоскания рта	mouthwash liquid / solution	rince-bouche <i>m</i> / bain <i>m</i> de bouche	collutorio
зеркальце	mouth mirror	miroir	specchietto
зонд	explorer / probe	sonde <i>f</i>	specillo
зубная нить	dental floss	fil <i>m</i> dentaire	filo interdentale
<b>коффердам / раббердам / резиновый внутриротовой изолятор слюны</b>	<b>rubber dam</b>	<b>digue <i>f</i></b>	<b>diga di gomma</b>

	зажим / кламмер		clamp	clamp <i>m</i> / crampon <i>m</i>	uncino
	клин			coin <i>m</i>	cuneo
	щипцы (для наложения зажима)		clamp holder	pince-gouge porte-clamp / pince de Brewer	pinza per uncini
	рамка		rubber dam holder	cadre <i>f</i>	telaio / archetto tendidiga
	перфоратор		rubber dam hole puncher	pince-gouge à percer la digue / pince-perforatrice pince d'Ainsworth / pince d'Ivory.	pinza foradiga
<b>лампа светодиодная / полимеризационная</b>	<b>полимеризующая</b>	<b>dental curing light / LED lamp</b>		<b>lampe LED / lumière bleue / lampe à photo polymériser</b>	<b>lampade polimerizzatrice</b>
	наконечник ~		LED wand	point	terminale <i>m</i>
<b>матрица контурная</b>		<b>matrix band</b>		<b>bande <i>f</i> de matrice</b>	<b>matrice a banda</b>
матрица секционная		sectional matrix		matrice partielle	matrice sezionale
матрица прозрачная		Mylar strip		bande transparente	striscia trasparente
фиксирующее устройство для матрицы		matrix retainer		porte-matrice <i>m</i>	portamatrice <i>m</i>
молоточек для удаления коронки		back hammer (BH) / crown remover		arrache-couronne <i>m</i> manuel	martelletto levacorone
пистолет стоматологический / воздуховодный / «Вода-воздух»		air/water syringe		seringue à air / à eau seringue air/eau	siringa aria/acqua
<b>слюноотсос малый</b>		<b>Low Velocity Saliva Evacuation (LVE) saliva ejector</b>		<b>aspirateur de salive / pompe à salive</b>	<b>aspirasaliva</b>
ёршик для чистки трубок		pipe cleaner		goupillon <i>m</i>	scovolino
наконечник одноразовый для ~а		~ tip		embout jetable	cannula per aspirazione
хирургический слюноотсос		surgical evacuation tip		embout d'aspirateur chirurgical	cannula per aspirazione chirurgica
<b>слюноотсос большой</b>		<b>High Velocity Saliva Evacuation (HVE) spray mist suction</b>		<b>aspiration à haute vitesse / aspiration du brouillard de spray</b>	<b>aspirazione ad alta velocità</b>
смеситель / лунка		composite / mixing well		puit <i>m</i> / cupule <i>f</i> / plaque <i>f</i> des cupules	pozzetto di miscelazione mortaio per composito
стоматологический экскаватор		spoon excavator		excavateur	escavatore
поднос		medical tray		plateau <i>m</i>	vassoio / tray <i>m</i>
пломба временная		temporary filling		obturation provisoire	otturazione provvisoria
<b>пломбировочные материалы</b>		<b>sealing / filling materials dental sealants</b>		<b>scellant <i>m</i> dentaire</b>	<b>materiale da otturazioni materiale <i>m</i> di sigillatura</b>
	КОМПОЗИТ		composite	composite <i>m</i>	composito



закрепляющий цемент		bond	bond <i>m</i> / ciment dentaire adhésif	bond / cemento di fissaggio
палитра оттенков композита		composite shade guide	palette <i>f</i> des couleurs	scala colori / guida dei compositi
травитель / травильный раствор / кислота (фосфорная кислота H <sub>3</sub> PO <sub>4</sub> )		etching gel	mordant <i>m</i> / mordantage <i>m</i>	mordenzante <i>m</i> / mordenzatura
<b>турбина соматологическая</b>	<b>turbine</b>		<b>turbine <i>f</i></b>	<b>turbina / trapano</b>
<b>щёточка</b>	<b>brush</b>		<b>brosse <i>f</i></b>	<b>spazzolino</b>
зубная щётка		tooth brush	brosse <i>f</i> aux dents	spazzolino per i denti
шлифовальная полоска	finishing strip		bande abrasive	striscia abrasiva
шпатель	spatula		spatule <i>f</i>	spatola
штопфер / инструмент для уплотнения	condenser / plugger		fouloir <i>m</i> / condenseur	condensatore / otturatore
<b>электромотор стоматологический</b>	<b>micromotor</b>		<b>micromoteur dentaire</b>	<b>micromotore trapano</b>
угловой мотор		contra angle	contra-angle <i>m</i>	manipolo contrangolo
прямой мотор		straight nose cone	pièce à main	manipolo dritto
наконечник / бор стоматологический	bur		fraise <i>f</i>	fresa
<b>пломбирование каналов</b>	<b>endodontic therapy</b>		<b>endodontie</b>	<b>devitalizzazione</b>
<b>эндоканальные инструменты</b>	<b>endo(dontic) instruments</b>		<b>instruments endodontiques</b>	<b>strumento canalare</b>
зонд канальный / корневая игла	endofile		sonde à canaux	sonda endodontica
зонд ручной	hand endofile		sonde manuelle	sonda a mano
зонд механический	mechanical endofile		sonde mécanique	sonda meccanica
каналонаполнитель	Lentulo spiral / canal filler		spirale de Lentulo	spirale di Lentulo / spingipasta
<b>каналорасширитель / корневой бурав</b>	<b>canal rasp</b>		<b>racleur canalaire / à canaux</b>	<b>raspa allargacanal</b>
шлифовальный файл		file	lime <i>f</i>	lima
наконечник бумажный	paper point		point de paper	punta di carta
наконечник гуттаперчевый	gutta-percha point		point de gutta percha <i>f</i>	punta di guttaperca
ограничитель	stop		stop <i>m</i>	fermo / cerchietto / gommino
пульпэкстрактор	nerve broach		broche / reamers	tiranervi
<b>одноразовые материалы</b>	<b>disposables</b>		<b>matériaux disposables <i>m pl</i></b>	<b>materiali monouso</b>
палочка ватная	Q-tip / cotton tipped stick / cotton bud / cotton swab		coton-tige <i>m</i> bâtonnet ouaté	bastoncino di ovatta / cotonato / cottonfioc
перчатка	glove		gant <i>m</i>	guanto
тампон ватный	cotton wad / pellet		pellet / tampon / rouleau de cotton	tampone <i>m</i>

цепочка	bib holder	chaîne <i>f</i>	catenella
нагрудник	patient bib	bavette	mantellina / bavaino
стаканчик	plastic / paper cup	gobelet <i>m</i>	
<b>пародонтология</b>	<b>periodontics / parodontics</b>	<b>parodontologie <i>f</i></b>	<b>parodontologia</b>
зонд пародонтальный	periprobe	sonde <i>f</i> parodontale	sonda parodontale
зонд фукационный	furcation probe	sonde à furcation	sonda per forcazioni
инструмен для удаления зубного камня / скалер	scaler	scaler <i>m</i>	scaler
ультразвуковой скалер	ultrasound scaler	détartreurs <i>m</i> à ultrason	ablatore <i>m</i>
кюретка / выскабливатель	curette	curette <i>f</i>	curette <i>f</i>
<b>радиография / рентгеносъёмка</b>	<b>x-ray</b>	<b>radiographie <i>f</i></b>	<b>radiologia</b>
альвеолярный снимок / прикусная рентгенограмма	bite-wing	radiographie alvéolaire	radiografia alveolare
прикусный блок	bite-block	piece occlusale / ailette <i>f</i> / languette <i>f</i>	bite
кронштейн	arm	bras <i>m</i>	braccio / ausilio di centratura
фотоластинка	film	film <i>m</i> / plaque <i>f</i> / capteur <i>m</i>	lastra
цифровой сенсор	digital sensor	capteur digital	seniore digitale
центрирующее кольцо	aiming ring	anneau de centrage	anello di centratura
<b>снятие слепков</b>	<b>impression</b>	<b>empreinte <i>f</i></b>	<b>impronte (di precisione)</b>
альгинат / слепочная масса	alginate	alginate <i>m</i>	alginato
оттискная ложка (верхняя / нижняя)	lower / upper impression tray	porte-empreinte <i>m</i> maxillaire / mandibulaire	portaimpronte mascellare / mandibolare
<b>ортодонтия</b>	<b>orthodontics</b>	<b>orthodontie <i>f</i></b>	<b>ortodonzia, ortognatodonzia</b>
бреккеты	braces / brackets	brackets / attaches <i>f pl</i>	i bracket / attacchi / apparecchio ortodontico
дуга	archwire	arc <i>m</i>	arco
кольца брекетов эластичные / лигатуры	ligatures / interarch rubber bands	ligatures / elastiques <i>m pl</i>	elastici <i>m pl</i>
<b>ретейнер / ортодонтический аппарат / каппа</b>	<b>retainer</b>	<b>appareil <i>m</i> de rétention</b>	<b>apparecchio contenitivo / di contenzione</b>
	съёмный ~	Hawley ~	plaque <i>f</i> de Hawley
	каппа	vacuum ~	placca di Hawley
			bite / contenzione mobile
			plaque occlusale transparente / gouttière occlusale transparente /

	несъёмный ~	fixed ~	appareil dentaire invisible appareil <i>m</i> de rétention fixe	splintaggio / contenzione fissa
щипцы ортодонтические	orthodontic pliers		pince orthodontique <i>f</i>	pinze per ortodonzia / ortodontiche
щипцы для наложения лигатур	ligature-sitting pliers		pince-gouge porte-ligature	pinza per legature / elastici
щипцы для снятия брекетов	band remover		pince dépose-backets	pinza leva-bande
<b>хирургия</b>	<b>surgical</b>		<b>chirurgie <i>f</i></b>	<b>chirurgia</b>
автоклав, паровой стерилизатор	autoclave		autoclave <i>m</i>	autoclave <i>f</i>
альвеолярный экскаватор	alveolar spoon / excavator		excavateur alvéolaire	cucchiaio alveolare
анестетик, обезболивающее	anesthetic drug		anesthésique <i>m</i>	anestetico
антисептик, противогнилостное	antiseptic agent		antiseptique <i>m</i> / lidocaton <i>m</i>	antisettico
зажим кровоостанавливающий	hemostatic forceps / hemostat		pince-gouge à hémostase / à torsion / hémostatique	pinze emostatiche
зажим бельевой, зажим для прикрепления операционного белья	towel clamps		fixateur <i>m</i> de toile	pinze per teli
игла хирургическая	suture needle		aiguille <i>f</i> de suture	ago da sutura
<b>иглодержатель</b>	<b>needle holder</b>		<b>porte-aiguille <i>m</i></b>	<b>portaaghi</b>
	Матьё	Mathieu	Mathieu	Mathieu
<b>корневой элеватор</b>	<b>root elevator</b>		<b>élévateur</b>	<b>leva per radici</b>
мини-элеватор (для фрагментов корня)	root-tip elevator		mini-élévateur des fragments	mini-leva per frammenti di radice
кусачки костные	bone rongeurs		pince-gouge <i>f</i>	pinze ossivore alveolotome
ножницы для мягких тканей	tissue / dental scissors		ciseaux <i>m pl</i> pour gincives	forbici per gengive
<b>расширитель / ретрактор</b>	<b>retractor</b>		<b>retracteur / écarteur</b>	<b>divaricatore</b>
ретракторная нить	gingival cord		fil de retraction gingivale	filo retrattore gengivale
инструмент для наложения нити	gingiival cord packer		fouloir pour ~	strumento per ~
распатор	periosteal elevator		raspatoire <i>m</i>	scollaperiostio <i>m</i>
скальпель / хирургический нож	scalpel / lancet		bistouri <i>m</i> ( <i>scalpel m</i> pour dissection)	bisturi <i>m</i> / lancetta
скальпель костный	bone scalpel / bone chisel		ciseaux à os <i>m pl</i>	scalpello da osso
скребок костный	bone scraper		râcleur à os <i>m</i>	raschietto per osso
резец костный	bone file		lime <i>f</i> à os	lima per osso
щипцы для удаления зубов	maxillary / mandibular forceps		davier <i>m</i> / pinces d'extraction /	pinze di estrazione per denti superiori

(верхней / нижней челюсти)		(maxillaire / mandibulaire)	/ inferiori
щипцы для удаления детские	extracting forceps for children	pincés d'extraction chez les enfants	pinze di estrazione per i denti da latte
щипцы для удаления фрагментов корня	root splinter forceps	pincés à racines	pinze per radici e frammenti
шприц для анестезии	anesthetic syringe	seringue <i>f</i> d'anesthésie	siringa per anstesia
шов хирургический	suture / stitch	suture <i>f</i>	fili da sutura

## **ЗАБОЛЕВАНИЯ И ПАТОЛОГИИ – DISEASES & PATHOLOGIES**

### **MALADIES ET PATHOLOGIES – MALATTIE E PATOLOGIE**

<i>Русский</i>	<i>English</i>	<i>Français</i>	<i>Italiano</i>
<b>абсцесс / нарыв / пустола / гнойник</b>	<b>abscess</b>	<b>abcès <i>m</i></b>	<b>ascesso / postema / pustola</b>
вскрыть абсцесс	to open / dissect / puncture	vider l'abcès	incidere un ascesso
острый абсцесс	acute / hot abscess	abcès aigu	ascesso acuto
<b>агенезия, аплазия</b>	<b>agenesis / agenesia / apasia</b>	<b>agénésie <i>f</i> / apasie <i>f</i></b>	<b>agenesia</b>
одиночная ~	singular ~	~ singulare	~ singola
многочисленные ~	multiple ~	~ multiple	~ multipla
беззубый	toothless / edentulous	édenté	edentulo
бруксизм / одонтеризм	bruxism / odontoprisis	bruxisme <i>m</i> / brycomanie <i>f</i>	bruxismo
выпадение зубов	dedentition / falling of a tooth	chute <i>f</i> / perte <i>f</i>	perdita (cadere) dei denti
галитоз	halitosis	halitose <i>f</i>	alitosi <i>f</i> (bromopnea )
<b>геморрагия / кровотечение</b>	<b>haemorrhage</b>	<b>hémorragie <i>f</i></b>	<b>emorragia</b>
~ десен	gum bleeding	~ gingivale	~ gengivale
носовое ~	epistaxis, nosebleed, nasal hemorrhage	~ nasale	~ nasale
~ слизистой	mucous bleeding	~ muqueuse	~ mucosa
обильное, массивное ~	voluminous / profuse bleeding	~ copieuse / massive	~ copiosa / massiva
остановить кровотечение	to staunch / to stop	arrêter une ~	arrestare un'emorragia
гингивит, воспаление десен	gingivitis	gingivite <i>f</i>	gengivite
гипсостафия / узкое нёбо	hypsisstaphylia	palais ogival / hypsisstaphylie <i>f</i>	palato ogivale

